



总导演 General Director: 张小鹃 Naomi Zhang
导演助理 Director Assistant: Derek Peng, JoJo Xu, Nancy Song
节目主持 M/C: 李娟 Juan Li, 梅笑辉 Xiaohui Mei

1. **混声合唱 Mixed Choir:** 《亲人》The Loved Ones
表演者 Performers: 美东歌协 East Chinese American Singing Association
- 2A. **歌舞 Dance:** 《如果你爱我就抱抱我》Hug Me If You Love Me (右)
指导老师 Instructor: 唐育菱 Lucy Brown
表演者 Performers: Mila Chan, Dylan Chan, Isabella Elmendorf, Tiffany Zheng, Janet Kuo, Ryan Wang, and Austin Yanosy
- 2B. **歌舞 Dance:** 《向快乐出发》Heading Toward Happiness (左)
指导老师 Instructor: 何薇/文子阳 Wei He & Ziyang Wen
表演者 Performers: Fiona Zheng, Yukihiisa Katayanagi, Hannah Song, Richard Jiang, Jacob Huang, Jason Guo, Benson Lu, Luca Wen, Aaron Xu, and Hong Ye Huang
3. **舞蹈 Dance:** 《爱, 我愿意》I Receive Your Love
表演者 Performers: 纽约磐石华人宣道会 Rockland Chinese Alliance Church of New York
- 4A. **小提琴合奏 Violin Ensemble:** 《来自行星的木星》Jupiter from *The Planets* (Gustav Holst) (右)
指导老师 Instructors: 何谦 Qian He & Angela Qiu
表演者 Performers: Andy Wang, Jolina Dong, and Angela Qiu
- 4B. **弦乐合奏 String Ensemble:** 《小苹果》Little Apple (左)
指导老师 Instructor: 宋楠楠 Nancy Song
小提琴 Violin: Josh Shih, James Shih, Christy Shih, Jesse Shih, and Nancy Song
大提琴 Cello: Rachel Shih, Annie Shih
- 5A. **歌舞 Dance:** 《小毛驴》Little Donkey (右)
指导老师 Instructor: 许平 Ping Moroney
表演者 Performers: Anne Marie Moroney, William Moroney, Jessie Gao, Alyssa Chen, Nicole Wang, DeLong Song, Michael Cui
- 5B. **舞蹈 Dance:** 《无翼而飞》Take Off (左)
指导老师 Instructor: 李丽芳 Lifang Li
表演者 Performers: Gerealdine Romero-Martinez, Katrina Rong, Gabrielle De Leon, Emma De Leon, Alexia Muniz
- 5C. **小合唱 Choir:** 《可爱的一朵玫瑰花》Lovely Rose (右)
指导老师 Instructor: Linda Xu
表演者 Performers: Andrew Lowry, Omar Kelly, Sharifa Kelly, Tarik McLean, and Dorothy Plummer
6. **伞舞 Dance:** 《茉莉花》Jasmine Flower
编导 Instructor: 李颖立 Nina Yingli Li
表演者 Performers: 希望歌舞团 The Hope Sing and Dance Troupe
7. **儿童剧目片段 Drama:** 《小蚂蚁的冬天》The Winter of Little Ants
编导 Instructor: 李娟 Juan Li
表演者 Performers: 橙郡中文学校少儿舞蹈团 OCCS Youth Dance Group
8. **合唱 Choir:** 《我对你的爱永不变》My Love For You Will Never Change
指导老师 Instructor: 宋圆圆 Jenny Song
表演者 Performers: 橙郡华人基督教会少年儿童唱诗班 Orange County Chinese Christian Church Youth Choir



9. **古典舞 Traditional Dance:** 《山鬼》 Mountain Ghost
编导 Instructor: 李娟 Juan Li
表演者 Performers: 橙郡华人协会舞蹈团 OCCA Dance Troupe.
中场休息 时间: 10 分钟
10. **男生五重唱 Quintet:** 《天边》 Horizon
表演者 Performers: 美东歌协 East Chinese-American Singing Association
11. **女声独唱 Solo:** 《节日欢歌》 Happy Holiday
表演者 Performer: 李晶晶 Michelle Li
12. **男女声二重唱 Duet:** 《月光近, 月亮远》 Moonlight is Near, Moon is Far
表演者 Performers: 张小军 Xiaojun Zhang, 黄云秀 Yunxiu Huang
13. **男声独唱 Solo:** 《Little Drummer Boy》
表演者 Performer: 男高音歌唱家 朱海鸥 Haiou Zhu
14. **蒙古舞 Mongolian Dance:** 《遥远的妈妈》 Mother from a Distance
编导 Instructor: 李颖立 Nina Yingli Li
表演者 Performers: 希望歌舞团 The Hope Sing and Dance Troupe
15. **京剧 (戏曲) Peking Opera:** 《龙江颂: 一轮红日照胸前》
表演者 Performer: 京剧表演艺术家 高月琴 Yueqin Gao
16. **男高音独唱 Tenor Solo:** 《告诉大海》 Tell the Sea
表演者 Performer: 男高音歌唱家 张解胜 Jiasheng Zhang
17. **踢踏舞 Tap Dance:** 《莫斯科郊外的晚上》 A Night at Moscow's Suburb
编导 Instructor: 李娟 Juan Li
表演者 Performers: 橙郡华人协会舞蹈团 OCCA Dance Troup
18. **女声独唱 Solo:** 《走进新时代》 March into a New Era
表演者 Performer: 女高音歌唱家 张欣 Xin Zhang
19. **秦腔 (戏曲) Chinese Opera:** 《碗碗腔: 借水》 Wanwanqiang: Borrow Water
表演者 Performer: 秦腔表演艺术家 李金霞 Jinxia Li
20. **魔术 Magic Show**
表演者 Performer: 魔术大师 李朋 Ping Li
21. **男中音独唱 Baritone Solo:** 《草原升起不落的太阳》 The Sun Rises on the Grassland
表演者 Performer: 男中音歌唱家 何孝庆 Xiaoqing He
22. **女高音独唱 Solo:** 《百老汇音乐剧: CATS, Memory》 《再唱东方红》 The East is Red
表演者 Performer: 女高音歌唱家 张小鹃 Naomi Zhang
伴舞者 Dancers: 橙郡华人协会舞蹈团 OCCA Dance Troupe
23. **大合唱 Choir:** 《我和我的祖国》 My Motherland and Me
领唱 Leading Singers: 张健 Jian Zhang, 江岚 Lan Jiang, 杜金林 Jinlin Du, 高扉 Fei Gao
表演者 Performers: 李晶芳 Jingfang Li's class: Andrew Wu, Dominic Florio, Carson Li and Chlore Li. 董冰静 Bonnie Dong's class: Kai-Li Kuo, Wenxin Shi, Kevin Huang, Darren Zhang, Claire Zhang, Kevin Jin, Baorong Jie, OCCA members / friends.

Sound/Lighting Technician: Kent Leung, Fei Gao.

Stage Managers: Chiring Leung, Jimmy Cheung, Kent Chan, Qian He, Angela Qiu, Andy Wang, Jolina Dong, Kevin Huang and Vicky Wong